

注音名著故事丛书

ZHU YIN MING ZHU GU SHI CONG SHU

聊斋志异故事



少年儿童出版社

注音名著故事丛书

聊斋志异故事

下



童宁 编写

少年儿童出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

聊斋志异故事 / 童宁编写. — 上海: 少年儿童出版社,
2002.6

(注音名著故事丛书)

ISBN 7-5324-4978-5

I. 聊... II. 童... III. 汉语拼音—儿童读物
IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 030299 号

注音名著故事丛书

聊斋志异故事 (上) (下)

童 宁 编写

任至昌 绘画

张亚宁 装帧

责任编辑 王霞梅 美术编辑 颜志强

少年儿童出版社出版发行

上海延安西路 1538 号

邮政编码 200052

全国新华书店经销

上海市美术印刷厂印刷

开本 787 × 1092 1/32

印张 9

2002 年 6 月第 1 版

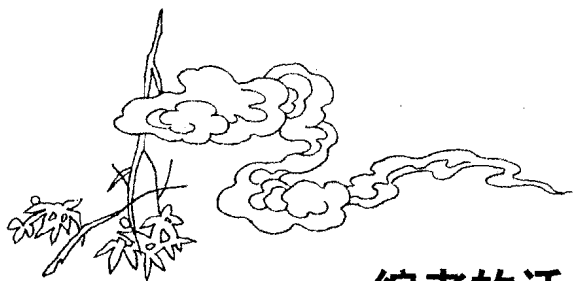
2002 年 6 月第 1 次印刷

印数 1-11,000

网 址: www.jcph.com

电子邮件: jcph@jcph.com

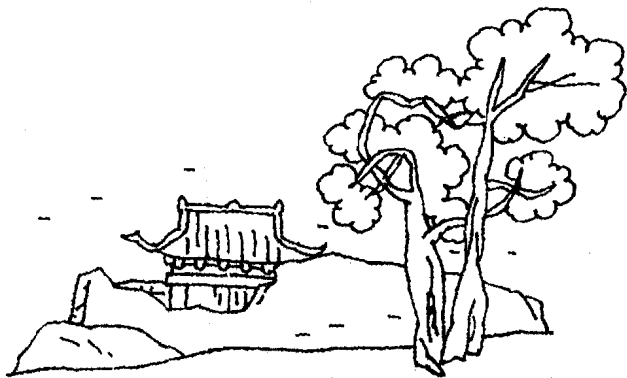
ISBN 7-5324-4978-5/I · 1985(J) 定价: 18.00 元



编者的话

小学低年级和中年级小朋友认字不多，读名著时常常遇到困难。为了帮助他们更好地阅读、理解和欣赏名著，我们特意编写了这套“注音名著故事丛书”。它的特点是：故事精彩生动，文字通俗浅显，图文并茂，全文注汉语拼音。小读者阅读了这套书以后，不仅能提高阅读能力，还能增长历史和文学知识，开阔眼界，并从这些故事中受到有益的启迪。

《聊斋志异故事》是本丛书中的一种，分上、下两册，包含多篇奇特、精彩的小故事。





目 录

王司马	2
农夫	6
雨钱	10
二班	14
莲花公主	20
小猎犬	26
变虎	32
剑客	38
郭生(上)	44
郭生(下)	48
梦狼(上)	52
梦狼(下)	58
聂小倩(上)	62
聂小倩(下)	66





石清虚(上)	72
石清虚(下)	78
王六郎(上)	82
王六郎(下)	88
青风(上)	94
青风(中)	100
青风(下)	104
促织(上)	108
促织(中)	112
促织(下)	116
罗刹海市(上)	122
罗刹海市(中)	128
罗刹海市(下)	132







Wáng sī mǎ
王 司 马

Wáng sī mǎ zhèn shǒu běi fāng biān jìng shí céng
王 司 马 镇 守 北 方 边 境 时， 曾
ràng tiě jiāng zhù le yì bǎ dà dāo zú zú yǒu jǐ bǎi
让 铁 匠 铸 了 一 把 大 刀， 足 足 有 几 百
jīn zhòng měi cì xún shì shào qiǎ shí tā zǒng ràng sì
斤 重。 每 次 巡 视 哨 卡 时， 他 总 让 四
gè shì bīng tái zhe dà dāo gēn suí zài tā de zuǒ yòu
个 士 兵 抬 着 大 刀， 跟 随 在 他 的 左 右。
yù dào běi biān lái de bǎi xìng tā jiù ràng tā men shì zhe
遇 到 北 边 来 的 百 姓， 他 就 让 他 们 试 着
• tí yì tí zhè bǎ dà dāo zhè xiē rén shǐ zú le quán
• 提 一 提 这 把 大 刀， 这 些 人 使 足 了 全
• shēn de lì qì méi yǒu yí gè néng tí qǐ tā
• 身 的 力 气， 没 有 一 个 能 提 起 它。

Wáng sī mǎ yòu tōu tōu jiào rén yòng wú tóng mù zuò
王 司 马 又 偷 偷 叫 人 用 梧 桐 木 做

le yì bǎ mù dāo dà xiǎo kuānzhǎi hé shì yàng yǔ
了一把木刀，大小、宽窄和式样与
nà bǎ jǐ bǎi jīn zhòng de dà dāo yí yàng zài wǎng mù
那把几百斤重的大刀一样，再往木
dāoshang tiē shàng yín bó jiù hé nà gāng dǎ tiě zhù
刀上贴上银箔，就和那钢打铁铸
de dāo yí mú yí yàng le rú guǒ nǐ bù qīn shǒu tí
的刀一模一样了。如果你不亲手提
yì tí hěn nán fēn chū zhēn jiǎ lái tā cháng cháng
一提，很难分出真假来。他常常
tí zhe mù dāo qí zhēngāo tóu dà mǎ qù xún chá běi
提着木刀，骑着高头大马去巡查。北
bian de dí rén jiàn le méi yǒu bú zhèn jīng de tā
边的敌人见了，没有不震惊的，他
men xiǎng wǒ men zhè er de bǎi xìng dōu shuō zhè bǎ dāo
们想：我们这儿的百姓都说这把刀
fēi cháng zhòng ér Wáng sī mǎ shuǎ qǐ dà dāo jiù
非常重，而王司马耍起大刀，就
xiàng huī wǔ sàozhōu yí yàng qīng qiǎo tā yí dìng lì dà
像挥舞扫帚一样轻巧，他一定力大
wú bǐ wǒ men hái shì shǎo qù rě shì
无比。我们还是少去惹事。

hái yǒu yí cì Wáng sī mǎ zài biānjìng shàng zāi
 还有一次，王司马在边境上栽
 le hǎoduō lú wěi yǒu shí jǐ lǐ cháng hǎoxiàng lí
 了好多芦苇，有十几里长，好像篱
 ba qiáng yí yàng zuò wéi biān jiè běi bian de dí bīng
 笆墙一样，作为边界。北边的敌兵

rù qīn shí bǎ zhè xiē lú wěi quán bá le děng dí
入侵时，把这些芦苇全拔了。等敌
rén tuì zǒu le Wáng sī mǎ yòu zhào yuán yàng zāi shàng
人退走了，王司马又照原样栽上
lú wěi jiù zhè yàng zhòng le bá bá le zhòng
芦苇。就这样，种了拔，拔了种，
qián hòu gòng sān cì zuì hòu yí cì Wáng sī mǎ mìng
前后共三次。最后一次，王司马命
lìng shì bīng zài lú wěi xià mái le hěn duō zhà yào dí bīng
令士兵在芦苇下埋了很多炸药。敌兵
bù zhī dào jiàn le lú wěi yòu qù bá jié guǒ zhà
不知道，见了芦苇，又去拔，结果炸
sǐ le hěn duō rén dí bīng táo zǒu hòu Wáng sī mǎ
死了很多人。敌兵逃走后，王司马
yòu zāi shàng le lú wěi méi yǒu mái zhà yào dí bīng
又栽上了芦苇，没有埋炸药。敌兵
yuǎn yuǎn kàn jiàn lú wěi nǎ lǐ zài gǎn bá xià de
远远看见芦苇，哪里再敢拔，吓得
gǎn jīn táo zǒu cóng cǐ yǐ hòu běi fāng biān jìng tài
赶紧逃走。从此以后，北方边境太
tài píng píng lǎo bǎi xìng ān jū lè yè
太平平，老百姓安居乐业。

hòu lái Wáng sī mǎ nián jì dà le tuì xiū
后来，王司马年纪大了，退休

huí jiā yǎng lǎo běi fāng biān jìng yòu chū xiàn le zhàn shì
回家养老，北方边境又出现了战事，

huáng dì zhǐ dé qǐng Wáng sī mǎ chū zhēng zhè shí
皇帝只得请王司马出征。这时，

Wáng sī mǎ yǐ jīng bā shí duō suì le tā yí zài tuī
王司马已经八十多岁了。他一再推

cí huáng dì quàn tā shuō nǐ suī rán nián jì dà
辞，皇帝劝他说：“你虽然年纪大

le dàn shì nǐ de wēi wàng hái zài dào le nà lǐ
了，但是你的威望还在，到了那里，

nǐ jiù shì tǎng zài chuáng shàng yě néng píng xī sāo luàn
你就是躺在床上也能平息骚乱。”

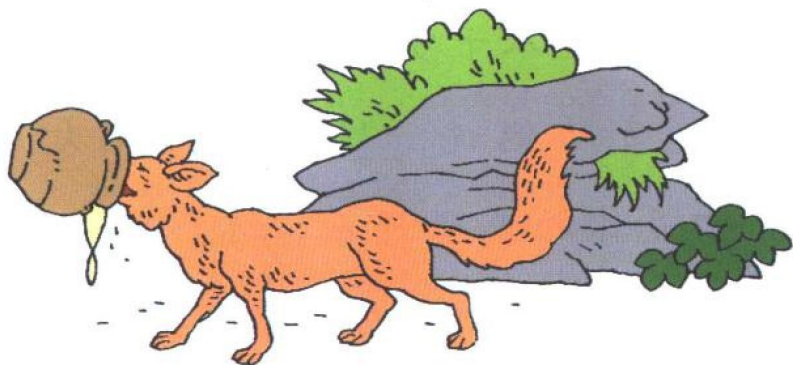
Wáng sī mǎ lái dào běi fāng biān jìng hòu ràng shì bīng yòng
王司马来到北方边境后，让士兵用

chē lā zhe tā xún luó běi biān de dí rén dōu chī guo
车拉着他巡逻。北边的敌人都吃过

Wáng sī mǎ de kuī yí kàn tā lái le zì dòng tuì
王司马的亏，一看他来了，自动退

le bīng zài yě bù gǎn qīng yì mào fàn biān jìng le
了兵，再也不敢轻易冒犯边境了。





nóng fū
农 夫

yǒu gè nóng fū zhù zài shānjiǎo xià tā tiāntiān
有个农夫住在山脚下，他天天
dōu yào dào tián lǐ gàn huó dào le zhōng wǔ tā de
都要到田里干活，到了中午，他的
lǎo po jiù tí zhe wǎ guān lái gěi tā sòng fàn
老婆就提着瓦罐来给他送饭。

yì tiān nóng fū fā xiàn yì zhī hú li zhèng zài
一天，农夫发现一只狐狸正在
tōu chī zì jǐ de fàn hú li bǎ tóu shēn jìn wǎ guān
偷吃自己的饭，狐狸把头伸进瓦罐，

- hū chī hū chī chī de zhèng xiāng nóng fū qiāoqiāozǒu jìn
• 呼哧呼哧吃得正香。农夫悄悄走近
- hú li jǔ qǐ chú tóu hěn hěn gěi le tā yí xià
• 狐狸，举起锄头狠狠给了它一下。

hú li shāng de bù qīng pīn mìng de táo huāng
狐狸伤得不轻，拼命地逃，慌

máng zhī zhōng nà wǎ guǎn hái tào zài tā tóu shàng ne
忙之中，那瓦罐还套在它头上呢！

dōng hú li yì tóu zhuàng zài yí kuài dà shí tóu shàng
咚！狐狸一头撞在一块大石头上，
dǎ pò le wǎ guǎn hú li shēn chū tóu kàn le nóng
打破了瓦罐。狐狸伸出头，看了农
fū yì yǎn méi mìng de táo zǒu le
夫一眼，没命地逃走了。

jǐ nián yǐ hòu nà zhī hú li chéng le jīng
几年以后，那只狐狸成了精，
mí zhù le shānnán yí hù rén jiā de nǚ ér nà hù
迷住了山南一户人家的女儿。那户
rén jiā qǐng lái dào shì yòu huà fú yòu niàn zhòu xiǎng
人家请来道士，又画符又念咒，想
bǎ hú li gǎn pǎo kě shì yì diǎn yòng yě méi yǒu
把狐狸赶跑，可是一点用也没有。

hú li duì nà gū niang shuō hng jǐ zhāng pò zhǐ
狐狸对那姑娘说：“哼，几张破纸
piàn néng bǎ wǒ zěn me yàng gū niang wèn nà
片能把我怎么样？”姑娘问：“那
nǐ yǒu méi yǒu hài pà de dōng xī hú li shuō
你有没有害怕的东西？”狐狸说：

zěn me huì méi yǒu ne jǐ nián qián wǒ gěi yí gè
“怎么会没有呢！几年前，我给一个
tóu dài dòu lì shǒu ná wān tóu bīng qì de rén dǎ de
头戴斗笠、手拿弯头兵器的人打得
chà diǎn sòng mìng xiàn zài xiǎng qǐ lái hái hài pà ne
差点送命，现在想起来还害怕呢！”

nǚ ér bǎ hú li de huà gào su fù qín fù qín
女儿把狐狸的话告诉父亲，父亲

gǎn jīn tiē chū bù gào xúnzhǎo nà ge běn lǐng gāo qiáng
赶紧贴出布告，寻找那个本领高强

de rén zhè shì chuán dào nóng fū ěr lì nóng fū hā
的人。这事传到农夫耳里，农夫哈

hā dà xiào zhè bú shì wǒ dǎ de nà zhī hú li ma
哈哈大笑：“这不是我打的那只狐狸吗？”

nà hù rén jiā lián máng lái qǐng tā nóng fū dài
那户人家连忙来请他。农夫戴

shàng dòu lì káng zhe chú tóu tí zhe wǎ guǎn dǎ
上斗笠，扛着锄头，提着瓦罐，打

ban de hé dāng nián yí mú yí yàng tā zhàn zài yuàn zi
扮得和当年一模一样。他站在院子

lǐ dà shēng shuō hùn zhang chù shēng kuài gěi wǒ
里，大声说：“混账畜生，快给我

gǔn chū lái hú li jīng xià de yí xià zì xiàn chū
滚出来！”狐狸精吓得一下子现出

yuán xíng pīn mìng cháo nóng fū kē tóu zuǐ lǐ hǎn
原形，拼命朝农夫磕头，嘴里喊：

ráo mìng ráo mìng hú li yuè hài pà nóng fū
“饶命！饶命！”狐狸越害怕，农夫

jiù zhuāng de yuè qì fèn tā shuō nǐ jì rán zhī
就装得越气愤，他说：“你既然知

dao wǒ de lì hai hái bú kuài diǎn gěi wǒ gǔn de yuǎn
道我的厉害，还不快点给我滚得远

yuǎn de
远的！”

hú li xià de bào zhù nǎo dai táo chū mén zài yě
狐狸吓得抱住脑袋逃出门，再也

bù gǎn lái le
不敢来了。





yǔ qián
雨 钱

Bīnzhōuyǒu gè xiù cai xuéwenhěn bú cuò xiě
滨州有个秀才，学问很不错，写
de yì shǒuhǎowénzhāng
得一手好文章。

yǒu yì tiān xiù cai zhèng zài dú shū yí gè
有一天，秀才正在读书，一个
bái fà lǎo gōng gōng qiāo mén jìn lái lǎo gōng gōng shuō
白发老公公敲门进来。老公公说：

wǒ shì gè hú xiān tīng shuō xiān shēng xuéwenhěn hǎo
“我是个狐仙，听说先生学问很好，

• zán men jiāo gè péng you hǎo bu hǎo jiù zhè yàng
• 咱们交个朋友，好不好？”就这样，

• xiù cai hé hú xiān chéng le hǎo péng you tā měi tiān tiān
• 秀才和狐仙成了好朋友，他们天天

• yí kuài er hē jiǔ fēi cháng qíng tóu yì hé
• 一块儿喝酒，非常情投意合。

xiù cai jiā hěnróng méiqián nǎ lǐ yǒu jiǔ hē
秀才家很穷，没钱哪里有酒喝
ne xiù cai jiù duì hú xiānshuō nǐ men hú xiān yí
呢？秀才就对狐仙说：“你们狐仙一
dìng hěn yǒu běn shì lǎo xiānshengnéng bu néng shǐ gè
定很有本事。老先生能不能使个
xiǎo fǎ shù gěi wǒ nòngdiǎnqián lái hú xiāntīng
小法术，给我弄点钱来？”狐仙听
le hǎoxiàng hěn bú lè yì xiù cai qiú le yòu qiú
了，好像很不乐意，秀才求了又求，
tā cái dā yīng hú xiānshuō zhè shì qí shí bù nán
他才答应。狐仙说：“这事其实不难，
zhǐ yào nǐ gěi wǒ shí jǐ gè tóngqiándàngběnqián wǒ
只要你给我十几个铜钱当本钱，我
jiù néng biàn xiù cai gāoxìng jí le gǎn jǐn jiè lái
就能变。”秀才高兴极了，赶紧借来
shí jǐ gè tóngqián
十几个铜钱。

hú xiān dài zhe xiù cai lái dào yī jiān kōng fáng jiān
狐仙带着秀才来到一间空房间，
guān shàng mén jiù kāi shǐ jī lǐ gū lū niàn xiē shuí yě
关上 门，就开始叽里咕噜念些谁也
tīng bu dǒng de huà bù yí huì wú shù shǎn shǎn fā
听不懂的话。不一会，无数闪闪发
guāng de tóngqián cóng wū dǐng huā lā lā diào xià lái jiù
光的铜钱从屋顶哗啦啦掉下来，就
xiàng xià yǔ yí yàng yí zhǎn yǎn de gōng fu tóngqián
像下雨一样。一眨眼的工夫，铜钱